



STADT COTTBUS | CHÓŠEBUZ
DER OBERBÜRGERMEISTER | WUŠY ŠOĚTA

STADTVERORDNETENVERSAMMLUNG

N i e d e r s c h r i f t

über die

5. Tagung der Stadtverordnetenversammlung (V. Wahlperiode)

am 28.01.2009

- öffentlicher Teil -

Das Ergebnis der Sitzung ergibt sich aus der nachgehefteten Niederschrift.
Die Sitzungsteilnehmer sind in der Anwesenheitsliste aufgeführt, die dem Original der Niederschrift beiliegt.

N I E D E R S C H R I F T
über die 5. Tagung der Stadtverordnetenversammlung

am: 28.01.2009
Ort: Sitzungssaal des Stadthauses Altmarkt 21

Beginn: 14.00 Uhr
Ende: 15:35 Uhr

anwesend: 45 Stadtverordnete (siehe Anwesenheitsliste)
1 Mitglied (Oberbürgermeister)

nicht anwesend: 5 Stadtverordnete

Die Tagung wird von Herrn Droglä (Vors.) geleitet.

Herr Droglä (Vors.) eröffnet die Tagung, begrüßt alle Anwesenden und erinnert in einem Statement der Opfer des Nationalsozialismus (Gedenktag 27. Januar) und der Bombenopfer durch alliierte Angriffe auf Cottbus (15. Februar).

Nach Ende seiner Ausführungen bittet Herr Droglä (Vors.) alle Stadtverordnete sich zu einer Gedenkminute von ihren Sitzen zu erheben. Dieser Bitte folgen alle Stadtverordneten außer den Stadtverordneten der NPD, Herr Zasowk und Herr Hübner.
(Der verlesene Text ist der Akte der Tagung beigelegt.)

Nachfolgend erhalten Kinder die Möglichkeit den Stadtverordneten den Jahreskalender 2009 als ein Projekt des Weltkindertages 2008 in Cottbus zu überreichen. Im Ergebnis der damit verbundenen Spendenmöglichkeit konnte ein Betrag von 300,50 € zur Finanzierung laufender Projekte gesammelt werden.

Die Stadtverordnetenversammlung ist beschlussfähig.

Von Seiten der Beigeordneten/Dezernenten nehmen an der Tagung teil:

Herr Kelch (BM/GB I), Herr Nicht (Beig. II), Herr Weiße (Dez. III) und Herr Nitschke (FBL 63) in Vertretung der Beig.IV.

Gegen die Niederschrift der 4. Tagung der StVV am 17.12.2008 vom 18.12.2008 Teil I werden keine Einwände erhoben; es gibt 2 Enthaltungen.

I. Öffentlicher Teil

Zu TOP 1.

Bestätigung der Tagesordnung

Herr Droglä (Vors.) ruft den Entwurf der TO (Stand 21.01.2009) auf.

Es gibt nachfolgende Bemerkungen/Änderungen/Ergänzungen.

Herr Droglä (Vors.):

- zur Vorlage III-002/09 Teil I TOP 4.2 wird eine Wahl gem. § 40 KVerf. durchgeführt.
- Zur Vorlage IV-291/08 gibt es einen Austausch zur Anlage 1.2 vom 19.01.2009
- Die Vorlage OB-002/09 – *Antrag auf finanzielle Mittel zur Aufrechterhaltung des Betriebes der Lagune für die Jahre 2009 bis 2011 vom 25.01.09* - wird zusätzlich in die TO als neuer TOP 2.1 in den Teil II eingeordnet. Die vorgesehene Information im bisherigen TOP 2.3 entfällt damit. Der bisherige TOP 2.1 wird TOP 2.2 und der bisherige TOP 2.2 wird neuer TOP 2.3.

Es gibt keine weiteren Änderungen/Ergänzungen.

Abstimmung der Tagesordnung:

Die Tagesordnung wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen in geänderter/ergänzter Fassung **angenommen**.

2. Fragestunde

3. Berichte und Informationen

3.1 Bericht des Oberbürgermeisters

Berichterstatter: Herr Szymanski

4. Beschlussvorlagen

- | | | |
|-----|------------|--|
| 4.1 | I-003/09 | Besetzung der Werksausschüsse Eigenbetrieb Tierpark Cottbus und Sportstättenbetrieb der Stadt Cottbus |
| 4.2 | III-002/09 | Wahl des Vertreters oder der Vertreterin der Stadt Cottbus für die Trägervertretung der ARGE nach § 44 b SGB II |

- 4.3 IV-254/08 **Bebauungsplan Nr. W/49/73 „Technologie- & Industriepark Cottbus“
– Teil Cottbus Abwägungsbeschluss**
- 4.4 IV-255/08 **Änderung Flächennutzungsplan Cottbus
Teilbereich „TIP-Cottbus“
Abwägungsbeschluss**
- 4.5 IV-291/08 **Bauleitplanverfahren Hegelstraße/Am Stadtrand
Beschluss zur öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanentwurfes**

5. Anträge

- 5.1 01/09 **Berufung des Vorsitzenden des Kreisschulbeirates als beratendes
Mitglied in den Ausschuss für Bildung, Schule, Sport und Kultur**
Antragsteller: Vorsitzender Ausschuss BSSK
- 5.2. 02/09 **Gedenkstunde für die Opfer des 15. Februar 1945**
Antragsteller: Stadtverordneter Herr Hübner, NPD

II. Nicht öffentlicher Teil

1. Grundstücksangelegenheiten

Es liegen keine Unterlagen vor.

2. Verträge/Anträge/Verbindlichkeiten/Entscheidungen/Berichte

- 2.1 OB-002/09 *Antrag auf finanzielle Mittel zur Aufrechterhaltung des Betriebes
der Lagune für die Jahre 2009 bis 2011 vom 25.01.09*
- 2.2 II-001/09 **Befristete Niederschlagung von Forderungen aus dem Bereich
Abwasser**
- 2.3 II-002/09 **Änderung des Beschlusses II-007-49/08 vom 25.06.2008
europaweites Vergabeverfahren**
- 2.3 (alt) *entfällt; s. neuer TOP 2.1*

3. Personalangelegenheiten

Es liegen keine Unterlagen vor.

Abarbeitung der Tagesordnung

Zu TOP 2. **Fragestunde**

Herr Droglä (Vors.) ruft den TOP auf und informiert darüber, dass zusätzlich zu den bereits erfolgten Veröffentlichungen in Medien ein Aushang aller Anfragen im Stadthaus erfolgt ist und somit ein Verlesen von Anfragen in der Tagung in der Regel auch zukünftig nicht mehr erfolgt.

- Anfrage Fraktion Die LINKE. (Anlage)

betr.
Umsetzung
Beschluss A-007-
49/08 -
Verwaltungssprache

Herr Kelch (BM) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt vor.

- Anfrage Fraktion AUB (Anlage)

betr.
schnelles Internet“

Herr Szymanski (OB) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt vor.

- Anfrage Stadtverordneter Herr Zasowk (NPD) (Anlage)

betr.
Dienstwagen der
Stadtverwaltung

Herr Kelch (BM) gibt die mündliche Antwort.
Die schriftliche Antwort liegt vor.

- Anfrage Stadtverordneter Herr Zasowk (NPD) (Anlage)

betr.
Cottbuser
Jugendeinrichtungen

Herr Weiße (Dez. III) lehnt die Beantwortung der Anfrage unter Verweis moralischer Bedenklichkeiten insbesondere die Teilfrage 2. betreffend in Bezug zum Fragesteller ab.
Bem. von Herrn Zasowk zur Beantwortungsverweigerung.
Herr Droglä (Vors.) unterbricht und beendet den Anfragepunkt unter Verweis auf § 7 Abs. 3 GeschO.

- Anfrage Stadtverordneter Herr Zasowk (NPD) (Anlage)

**betr.
Sport- und Freizeitbad
„Lagune“**

Herr Szymanski (OB) verweist auf die Vorlage OB-002/09 im Teil II unter TOP 2.1

Zu TOP 3. **Berichte und Informationen**

3.1 Bericht des Oberbürgermeisters

Berichterstatter: Herr Szymanski

Herr Drogla (Vors.) ruft den TOP auf und übergibt an Herrn Szymanski (OB) zur Berichterstattung.

Herr Szymanski (OB) gibt seinen Bericht.

Es gibt keine Nachfragen/Bemerkungen.

Zu TOP 4. **Beschlussvorlagen**

Die Auflistung der Abstimmungsergebnisse der Fachausschüsse für die StVV am 28.01.2009 mit Stand 27.01.2009 ist der Akte der Tagung beigelegt.

Die jeweiligen Ausschussvoten werden durch Herrn Drogla (Vors.) nach Aufruf eines jeden Beschlussvorschlages öffentlich bekannt gegeben, ebenso wie die Zuordnung von Austausch- und Ergänzungsunterlagen zu den einzelnen Beschlussvorlagen.

4.1	I-003/09	Besetzung der Werksausschüsse Eigenbetrieb Tierpark Cottbus	Beschluss-Nr. I-003-05/09
------------	-----------------	--	--------------------------------------

Herr Drogla (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:	Die Vorlage wird mehrheitlich ohne Nein-Stimmen bei 2 Enthaltungen in vorliegender Fassung beschlossen.
---------------------	--

**4.2 III-002/09 Wahl des Vertreters oder der Vertreterin der Stadt
Cottbus für die Trägervertretung der ARGE nach § 44 b SGB II** **Beschluss-Nr.
III-002-05/09**

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird mehrheitlich mit 1 Nein-Stimme bei 1
Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

Vor Eintritt in den Wahlvorgang fragt Herr Droglä (Vors.), ob es weitere
Kandidatenvorschläge gibt.

Es gibt keine weiteren Kandidatenvorschläge.
Herr Droglä (Vors.) übergibt zur Durchführung der Wahl an Herrn Fürstenhöfer (Vors.
d. Wahlausschusses).

Nach Eröffnung und Schließung des Wahlganges durch Herrn Fürstenhöfer und
Auszählung der Wahl durch die Mitglieder des Wahlausschusses verkündet Herr
Droglä (Vors.) öffentlich das von Herrn Fürstenhöfer (Vors. d. Wahlausschusses)
unterzeichnete Ergebnisprotokoll der durchgeführten Wahl.

Ergebnis der Wahl: Auf Herrn Eberhard Richter entfallen 30 Stimmen.
Auf Frau Christina Giesecke entfallen 15 Stimmen.

Damit ist **Herr Richter** als Vertreter der Stadt Cottbus
für die Trägervertretung der ARGE **gewählt**.

(Die Wahlunterlagen sind der Akte der Tagung im Original beigelegt.)

**4.3 IV-254/08 Bebauungsplan Nr. W/49/73 „Technologie- &
Industriepark Cottbus“** **Beschluss-Nr.
IV-254/08-05/09**
– Teil Cottbus Abwägungsbeschluss

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung
beschlossen.

4.4 IV-255/08 Änderung Flächennutzungsplan Cottbus **Beschluss-Nr.
IV-255/08-05/09**
Teilbereich „TIP-Cottbus“ Abwägungsbeschluss

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage: Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung
beschlossen.

4.5	IV-291/08	Bauleitplanverfahren Hegelstraße/Am Stadtrand Beschluss zur öffentlichen Auslegung des Bebauungsplanentwurfes	Beschluss-Nr. IV-291/08-05/09
-----	-----------	--	---

Herr Droglä (Vors.) ruft die Vorlage auf und beantragt Beschlussfassung.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:	Die Vorlage wird einstimmig in vorliegender Fassung beschlossen.
---------------------	--

Zu TOP 5. **Anträge**

5.1	01/09	Berufung des Vorsitzenden des Kreisschulbeirates: als beratendes Mitglied in den Ausschuss für Bildung, Schule, Sport und Kultur <u>Antragsteller:</u> Vorsitzender Ausschuss BSSK	Beschluss-Nr. A-001-05/09
-----	-------	--	-------------------------------------

Herr Droglä (Vors.) ruft den Antrag auf.
Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Antrag:	Der Antrag wird mehrheitlich, ohne Nein-Stimmen, bei 2 Enthaltungen in vorliegender Fassung angenommen.
--------------------	--

5.2	02/09	Gedenkstunde für die Opfer des 15. Februar 1945 <u>Antragsteller:</u> Stadtverordneter Herr Hübner, NPD	abgelehnt
-----	-------	---	------------------

Herr Droglä (Vors.) ruft den Antrag auf.
Herr Zasowk (NPD) beginnt, den Antrag zu begründen und wird darauf hin von Herrn Droglä (Vors.) unter Verweis auf § 6 GeschO in seinen Ausführungen unterbrochen.
Die Begründung eines Antrages obliegt dem Antragsteller.
Der Antragsteller Herr Hübner (NPD) verzichtet auf Nachfrage auf eine mündliche Begründung.

Abstimmung Antrag:	Der Antrag wird mit 2 Ja-Stimmen, 44 Nein-Stimmen, ohne Enthaltungen abgelehnt.
--------------------	---

Cottbus, 03.02.2009

gez.
Reinhard Droglä
Vorsitzender
der Stadtverordnetenversammlung